

Kasační opravný prostředek podaný dne 19. prosince 2006 European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEPK) proti rozsudku Soudu prvního stupně (čtvrtého rozšířeného senátu) vydanému dne 27. září 2006 ve věci T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited v. Komise Evropských společenství

(Věc C-515/06 P)

(2007/C 56/31)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEPK) (zástupci: M. Hartmann-Rüppel a W. Rehmann, Rechtsanwälte)

Další účastníci řízení: Komise Evropských společenství, Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar), GlaxoSmithKline Services Unlimited, původně Glaxo Wellcome plc

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 27. září 2006 vydaný ve věci T-168/01 v rozsahu, v jakém Soud prvního stupně zrušil rozhodnutí Komise 2001/791/ES⁽¹⁾ ze dne 8. května 2001;
- uložit odpůrci kasačního opravného prostředku náhradu nákladů řízení vzniklých v řízení před Soudním dvorem a Soudem prvního stupně.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek uplatňuje následující porušení práva Společenství napadeným rozsudkem:

- a) nesprávné použití čl. 81 odst. 3 ES tím, že Soud prvního stupně nezohlednil úlohu a funkci čl. 81 odst. 3, když tvrdil, že posouzení provedené Komisí bylo nedostatečné;
- b) nesprávné použití čl. 81 odst. 3 ES tím, že Soud chybně posoudil důkazní břemeno;
- c) nesprávné použití čl. 81 odst. 3 ES v důsledku chybného výkladu nebo nezohlednění důkazů ve spisu, jež prokazují, že žalobkyně (GSK) neuplatnila požadavky čl. 81 odst. 3 ES dostatečně a předložením doložitelného důkazu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, s. 1.

Kasační opravný prostředek podaný dne 20. prosince 2006 Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) proti rozsudku Soudu prvního stupně (čtvrtého rozšířeného senátu) vydanému dne 27. září 2006 ve věci T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited původně Glaxo Wellcome plc v. Komise Evropských společenství

(Věc C-519/06 P)

(2007/C 56/32)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) (zástupci: M. Araujo Boyd, abogado, J. L. Buendía Sierra, člen právní služby)

Další účastníci řízení: Komise Evropských společenství, European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEPK), Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, GlaxoSmithKline Services Unlimited, původně Glaxo Wellcome plc

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- zrušit bod 1 výroku rozsudku Soudu prvního stupně ze dne 27. září 2006 ve věci T-168/01;
- vydat konečný rozsudek ve věci T-168/01 tak, že bude zcela zamítnuta žaloba společnosti GLAXO a potvrzeno rozhodnutí Komise 2001/791/ES; a
- zrušit body 3, 4 a 5 výroku uvedeného rozsudku, týkající se nákladů řízení, a uložit společnosti GLAXO náhradu veškerých nákladů řízení vzniklých ve věci T-168/01 a v řízení o tomto kasačním opravném prostředku.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek tvrdí, že napadený rozsudek musí být zrušen z těchto důvodů:

Nesprávné použití čl. 81 odst. 1 ES.

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek tvrdí, že Soud prvního stupně (dále jen „Soud“) nesprávně zamítl zjištění Komise, že cílem systému dvojích cen společnosti GLAXO bylo vyloučení, omezení nebo narušení hospodářské soutěže, a namítá, že dvojí ceny a zákazy vývozu jsou ve své podstatě protisoutěžní. Konstatuje také, že Soud použil nesprávně čl. 81 odst. 1 ES v kontextu regulovaného odvětví, neboť rozsudek nesprávně analyzuje právní a ekonomický kontext případu a jelikož Soud provedl zjevně nesprávné právní posouzení účelu pravidel hospodářské soutěže obsažených ve Smlouvě o ES a nesprávnou analýzu prospěchu, která plyne spotřebiteli z paralelního obchodu.